OVEREENKOMST

in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Unie en Australië uit hoofde van artikel XXIV, lid 6, en artikel XXVIII van de Algemene Overeenkomst inzake Tarieven en Handel (GATT) 1994 betreffende de wijziging van de concessies die vervat zijn in de lijsten van verbintenissen van de Republiek Bulgarije en Roemenië, in verband met hun toetreding tot de Europese Unie

A. *Brief van de Unie*

Excellentie,

Naar aanleiding van de onderhandelingen uit hoofde van artikel XXIV, lid 6, en artikel XXVIII van de Algemene Overeenkomst inzake Tarieven en Handel (GATT) 1994 over de wijziging van de lijsten van verbintenissen van de Republiek Bulgarije en Roemenië, in verband met hun toetreding tot de Europese Unie, doe ik hierbij het volgende voorstel:

1. De Europese Unie verwerkt in haar lijst van verbintenissen voor het douanegebied van de EU 27 de concessies die zijn verleend en toegepast voor de EU 25 met onderstaande wijzigingen:

   Toevoeging van 400 ton geslacht gewicht aan het aan Australië toegewezen EU-tariefcontingent voor „vlees van schapen of van geiten, vers, gekoeld of bevroren" en behoud van het huidige recht van 0 %.

   Opening van een toewijzing van 200 ton geslacht gewicht (erga omnes) in het EU-tariefcontingent voor „vlees van schapen of van geiten, vers, gekoeld of bevroren" en behoud van het huidige recht van 0 %.

   Aanpassing van het EU-tariefcontingent voor „levende schapen, andere dan fokdieren van zuiver ras" met een recht van 10 %, door schrapping van de toewijzingen van 1 010 ton (Roemenië) en 4 255 ton (Bulgarije).

   Aanpassing van het EU-tariefcontingent voor „vlees van schapen of van geiten, vers, gekoeld of bevroren" met een recht van 0 %, door schrapping van de toewijzingen van 75 ton (Roemenië) en 1 250 ton (Bulgarije).

2. De Europese Unie ziet erop toe dat de volledige toegevoegde toewijzing van 400 ton aan Australië in het EU-tariefcontingent voor „vlees van schapen of van geiten, vers, gekoeld of bevroren" beschikbaar is in het eerste contingentjaar dat ingaat op de inwerkingtredingsdatum van de overeenkomst, en in elk contingentjaar daarna.

3. Australië aanvaardt de benadering waarvoor de Europese Unie heeft gekozen om de tariefcontingenten te compenseren teneinde de GATT-verplichtingen van de EU 25 en die van de Republiek Bulgarije en Roemenië aan te passen na de recente uitbreiding van de Europese Unie.

4. Op verzoek van een partij kan te allen tijde over alle bovengenoemde onderdelen overleg worden gevoerd.

Ik verzoek u te bevestigen dat uw regering met de inhoud van deze brief instemt. Indien dit het geval is, gelden deze brief en uw bevestiging samen als een overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Unie en Australië.

De Europese Unie en Australië stellen elkaar in kennis van de voltooiing van hun interne procedures voor de inwerkingtreding van de overeenkomst. De overeenkomst treedt in werking veertien dagen na de dag van de laatste kennisgeving.

Hoogachtend,

Voor de Europese Unie

B. *Brief van Australië*

Excellentie,

Hierbij bevestig ik de ontvangst van uw brief van heden, welke als volgt luidt:

„Naar aanleiding van de onderhandelingen uit hoofde van artikel XXIV, lid 6, en artikel XXVIII van de Algemene Overeenkomst inzake Tarieven en Handel (GATT) 1994 over de wijziging van de lijsten van verbintenissen van de Republiek Bulgarije en Roemenië, in verband met hun toetreding tot de Europese Unie, doe ik hierbij het volgende voorstel:

1. De Europese Unie verwerkt in haar lijst van verbintenissen voor het douanegebied van de EU 27 de concessies die zijn verleend en toegepast voor de EU 25 met onderstaande wijzigingen:

   Toevoeging van 400 ton geslacht gewicht aan het aan Australië toegewezen EU-tariefcontingent voor „vlees van schapen of van geiten, vers, gekoeld of bevroren" en behoud van het huidige recht van 0 %.

   Opening van een toewijzing van 200 ton geslacht gewicht (erga omnes) in het EU-tariefcontingent voor „vlees van schapen of van geiten, vers, gekoeld of bevroren" en behoud van het huidige recht van 0 %.

   Aanpassing van het EU-tariefcontingent voor „levende schapen, andere dan fokdieren van zuiver ras" met een recht van 10 %, door schrapping van de toewijzingen van 1 010 ton (Roemenië) en 4 255 ton (Bulgarije).

   Aanpassing van het EU-tariefcontingent voor „vlees van schapen of van geiten, vers, gekoeld of bevroren" met een recht van 0 %, door schrapping van de toewijzingen van 75 ton (Roemenië) en 1 250 ton (Bulgarije).

2. De Europese Unie ziet erop toe dat de volledige toegevoegde toewijzing van 400 ton aan Australië in het EU-tariefcontingent voor „vlees van schapen of van geiten, vers, gekoeld of bevroren" beschikbaar is in het eerste contingentjaar dat ingaat op de inwerkingtredingsdatum van de overeenkomst, en in elk contingentjaar daarna.

3. Australië aanvaardt de benadering waarvoor de Europese Unie heeft gekozen om de tariefcontingenten te compenseren teneinde de GATT-verplichtingen van de EU 25 en die van de Republiek Bulgarije en Roemenië aan te passen na de recente uitbreiding van de Europese Unie.

4. Op verzoek van een partij kan te allen tijde over alle bovengenoemde onderdelen overleg worden gevoerd.

Ik verzoek u te bevestigen dat uw regering met de inhoud van deze brief instemt. Indien dit het geval is, gelden deze brief en uw bevestiging samen als een overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Unie en Australië.

De Europese Unie en Australië stellen elkaar in kennis van de voltooiing van hun interne procedures voor de inwerkingtreding van de overeenkomst. De overeenkomst treedt in werking veertien dagen na de dag van de laatste kennisgeving.”.

Ik heb de eer u mede te delen dat mijn regering met de inhoud van uw brief instemt.

Hoogachtend,

Voor de regering van Australië